உறவே நீ பேசு

புனித வளனாரின் பிரான்சிஸ்கு சபை

அக்டோபர் 2025

உறவு 75

"Preach the Gospel at all times. And if necessary, use words."

-St. Francis of Assisi

HAPPY FEAST

FSJ செய்தி மலர்

அன்பு சகோதரிகளே!

நமது ஆன்மீக தந்தை தூய அசிசி பிரான்சீசின் நாம நாளை சபைத் திருநாளாக கொண்டாடும் நம் அனைவரின் உள்ளங்களிலும் இல்லங்களிலும் அமைதி குடிகொள்ள வேண்டுமென மனதார வாழ்த்தி திருவிழா நல்வாழ்த்துகளை கூறி மகிழ்கிறேன்.

அந்தப் பாட்டி கம்பளி நூலால் பின்னல் வேலைகள் செய்வதில் மிகவும் திறமை பெற்றவர். பாட்டி அதற்காக, கம்பளி நூலையும் ஒரு பின்னல் ஊசியையும் எப்போதும் வைத்திருந்தார். ஒரு நாள் அந்த நகரத்தைச் சுற்றிப் பார்க்க வந்தார். ஆனால் அங்கே யாருமே இல்லை. வெகு நேரம் சுற்றியலைந்ததால் அவருக்குக் கால் வலித்தது. எனவே ஓரிடத்தில் அமர்ந்தார். காலுக்கு ஒரு ஜோடி செருப்பு இருந்தால் நன்றாக இருக்கும் என்று அவருக்குத் தோன்றியது. உடனே தன்னிடமிருந்த கம்பளி நூலால் பின்னி அழகான ஒரு ஜோடி செருப்பை உருவாக்கினார்.

பின்னர் அழகான பாய், கட்டில், அழகான வீடு, வீட்டில் கொஞ்சி விளையாடக் குழந்தைகள், குழந்தைகளுக்கு ஊஞ்சல்கள் என ஒவ்வொன்றாக கம்பளி நூலால் உருவாக்கினார். பின்னர் குழந்தைகளைப் பள்ளியில் சேர்ப்பதற்குச் சென்றார். இந்த நூல் குழந்தைகளை யாராவது பள்ளிக்கூடத்தில் சேர்த்துக் கொள்வார்களா? என்று ஆசிரியர்கள் கேலமாகச் சொன்னதும், பாட்டிக்கு படுகோபம் வந்தது.

உடனே பாட்டி ஊசியையும் நூலையும் எடுத்து சட்டென்று பின்னி, ஓர் அழகான கார் செய்தார். தன் பேரக் குழந்தைகளை அதில் ஏற்றிக்கொண்டு நியாயம் கேட்பதற்காக நகரத் தலைவரிடம் சென்றார். பாட்டி அளித்த புகாரின் பேரில் நகர சபை கூடி விவாதித்தது. “நம் நகரம் மிகவும் புகழ் பெற்ற நகரம். எனவே இந்த நகரத்துப் பள்ளியில் கம்பளி நூலால் செய்யப்பட்ட குழந்தைகளை நாம் ஒரு போதும் அனுமதிக்கக் கூடாது” என்று தலைவர் இறுதியாகத் தீர்ப்புச் சொன்னார். பாட்டிக்கு வந்த கோபத்திற்கு அளவில்லை.

அடுத்த நிமிடமே ஊசி நூலெடுத்துப் பின்னி ஒரு விமானம் செய்தார். அந்த விமானத்தில் குழந்தைகளை ஏற்றிக்கொண்டு அந்த நாட்டு அரசுத் தலைவரிடம் முறையிடப் பறந்து சென்றார். ஊசி நூலால் பின்னி உருவாக்கப்பட்ட கம்பளிக் குழந்தைகளை எக்காரணம் கொண்டும் பள்ளிக்கூடத்தில் அனுமதிக்கக் கூடாது. அதற்குச் சட்டத்தில் இடமில்லை“ என்ற பதில் அங்கிருந்தும் வந்தது.

ஆனால் அரசு அதிகாரிகளோ, பாட்டியின் கைவேலைப்பாடுகளை வைத்து கண்காட்சி நடத்திப் பணம் திரட்டத் துரிதமாய்த் திட்டமிட்டார்கள். இதனால் கோபமடைந்த பாட்டியோ, “என் பேரக் குழந்தைகள் படிப்பதற்கு இடம் தராதவர்கள், இப்போது எங்களை வைத்து பணம் சம்பாதிக்கிறார்களே” என்று தன் வீட்டின் ஒரு நூலைப் பிடித்து இழுத்தார். உடனே வீடு நூல் நூலாகப் பிரிந்து தரை மட்டமாகியது. இதே போல் தான் உருவாக்கிய மரம் செடிகொடிகள், பேரக் குழந்தைகள், புத்தகங்கள் என அருமையான அனைத்துக் கம்பளிப் பொருட்களையும் பிரித்து அழித்தார்.

பிறகு பாட்டி, இரக்கமுள்ள நல்லவர்கள் வாழும் ஒரு நாட்டைத் தேடிப் புறப்பட்டார். அப்படிப்பட்ட ஒரு நாட்டை அவர்கள் விரைவிலேயே கண்டுபிடிப்பார். அங்கே மறுபடியும் தன் ஊசியில் நூல் கோர்த்து அழகும் அறிவுமுள்ள தன் பேரக் குழந்தைகளை மீண்டும் உருவாக்குவார். அனைவரும் அவரை அன்பு செய்வார். அப்போது பாட்டி பழைய கோபமெல்லாவற்றையும் மறந்து புன்னகைப்பார். பிறகு அவர் எந்தக் கவலையுமின்றி மீண்டும் மீண்டும் பின்னி, அதிசயங்களை உருவாக்கிக் கொண்டே இருப்பார்.

அன்பு சகோதரிகளே! இது ஒரு ஹீப்ருமொழிக் கதை. இந்தப் பாட்டி போன்று ஒவ்வொரு குடிமகனும் எந்தக் கவலையுமின்றி வாழும் ஒரு ஜனநாயகத்தில் தான் அமைதி இருக்கும். அக்டோபர் மாதம் என்றாலே நம் ஆன்மீகத் தந்தை தூய அசிசி பிரான்சீசு அவர்களின் வாழ்வியல் முறைமைகளை நினைவு கூர்ந்து நவநாள் எடுத்து விழாவாக கொண்டாடுகிறோம். அமைதியின் வழியில் உலகை அன்பு செய்வதும் உலக படைப்புகளை நேசிப்பதும் தான் அவர் வாழ்வு நமக்கு தரும் பாடம். எனவே வெறுமனே பிரான்சீசிய துறவற சபைகளின் விழாவாக மட்டுமல்லாமல் நம்மில் மாற்றத்தை அமைதியை தரும் விழாவாக நாம் சிறப்பிப்போம்.

- "இறுக்கி பிணைக்கப்பட்ட கைகளைக் கொண்டு அடுத்தவர் கையைக் குலுக்க முடியாது" என்றார் மகாத்மா காந்தி.
- "நாம் ஒருவர் ஒருவருக்குச் சொந்தமானவர்கள் என்பதை மறப்பதாலே அமைதி ஏற்படுவதில்லை" என்றார் புனித அன்னை தெரேசா.
- "அமைதி வேண்டுமா, அதை உன் நண்பர்களிடம் பேசாதே, ஆனால் உன் எதிரிகளிடம் அதைப்பற்றிப்பேசு" என்றார் Moshe Dayan.
- "வீட்டிலும் நாட்டிலும் அமைதியை விரும்பும் நாம் ஒவ்வொருவரும் அந்த அமைதியை முதலில் நம்மிலிருந்து தொடங்குவோம்". என்றார்கள் Seymour Miller மற்றும் Jill Jackson.

வாழ்க்கையில் ஆயிரம் இருந்தும் வசதிகள் இருந்தும் "No Peace of Mind" என்று சிலரது வாழ்வு நமக்கு ஒரு பாடம் சொல்லும் உண்மை நிகழ்வு இதோ....

டாடா குழுமத்தின் முன்னாள் தலைவர். இரத்தன் டாடா அவர்கள், வயது மூப்பு காரணமாக உடல்நிலை மோசமான நிலையில், கடந்த 2024–ஆம் ஆண்டு அக்டோபர் 9–ஆம் தேதியன்று மும்பையில் மரணமடைந்தார். 86வது வயதில் மரணம். அறிவுத்திறன், தொலைநோக்குப் பார்வை மற்றும் பணி நெறிமுறைகளுக்கு பெயர் பெற்றவர் இவர். அளவுக்கு அதிகமதிப்புள்ள சொத்துக்களை வைத்திருந்த இரத்தன் டாடாவின் மரணத்திற்கு முந்தைய கடைசி வார்த்தைகள். "வணிக உலகில் வெற்றியின் உச்சத்தை அடைந்துள்ளேன். மற்றவர்களின் பார்வையில் என் வாழ்க்கை ஒரு சாதனை. இருப்பினும், வேலையைத் தவிர எனக்கு மகிழ்ச்சி இல்லை. பணம் என்பது நான் பயன்படுத்தும் உண்மை".

இந்த நேரத்தில், மருத்துவமனை படுக்கையில் படுத்து, என் வாழ்நாள் முழுவதையும் நினைவில் வைத்துக் கொள்ளும் போது, நான் பெருமைப்பட்ட அடையாளமும் பணமும், மரணத்திற்கு முன் பொய்யாகவும் மதிப்பற்றதாகவும் மாறிவிட்டன என்பதை உணர்கிறேன். உங்கள் காரை ஓட்டுவதற்கு அல்லது பணம் சம்பாதிப்பதற்கு நீங்கள் ஒருவரை வாடகைக்கு எடுக்கலாம். ஆனால், கஷ்டப்பட்டு சாவதற்கு யாரையும் வேலைக்கு அமர்த்த முடியாது.

இழந்த பொருள்கள் கிடைக்கலாம். ஆனால் தொலைந்தால் கண்டுபிடிக்க முடியாத ஒன்று இருக்கிறது – அதுதான் ”வாழ்க்கை”. வாழ்க்கையின் எந்த கட்டத்தில் இருந்தாலும், காலப்போக்கில் இதயம் நின்றுவிடும் நாளை நாம் எதிர்கொள்ள வேண்டியிருக்கும். உங்கள் குடும்பம், மனைவி மற்றும் நண்பர்களை நேசியுங்கள். அவர்களை நன்றாக நடத்துங்கள், அவர்களை ஏமாற்றாதீர்கள், ஒரு போதும் நேர்மையற்றவர்களாகவோ அல்லது துரோகம் செய்பவர்களாகவோ இராதீர்கள்.

☞ நாம் வயதாகி, புத்திசாலியாக மாறும் போது, 300 அல்லது 3000 அல்லது 2 முதல் 4 இலட்சம் மதிப்புள்ள கடிகாரத்தை அணிவது – எல்லாமே ஒரே நேரத்தை காட்டுகிறது என்பதை படிப்படியாக உணர்கிறோம்.

☞ நம்மிடம் 100 அல்லது 500 ரூபாய் பர்ஸ் இருந்தாலும் – உள்ளே இருக்கும் அனைத்தும் ஒன்றுதான்.

☞ 5 இலட்சம் மதிப்புள்ள காரை ஓட்டினாலும் சரி, 50 இலட்சம் மதிப்பிலான காரை ஓட்டினாலும் சரி. பாதையும் தூரமும் ஒன்றுதான், நாம் ஒரே இலக்கை அடைகிறோம்.

☞ நாம் வசிக்கும் வீடு, அது 300 சதுர அடியாக இருந்தாலும் சரி, 3000 சதுர அடியாக இருந்தாலும் சரி – தனிமை எல்லா இடங்களிலும் ஒன்றுதான்.

☞ உங்கள் உண்மையான உள் மகிழ்ச்சி இந்த உலகத்தின் பொருள்களிலிருந்து வரவில்லை என்பதை நீங்கள் புரிந்து கொள்வீர்கள்.

☞ நீங்கள் முதல் வகுப்பில் இருந்தாலும் சரி, Economy என்ற சாதாரண வகுப்பில் இருந்தாலும் சரி, விமானம் கீழே விழுந்தால், நீங்களும் கீழே இறங்குவீர்கள்.

எனவே, உங்களுக்கு நண்பர்கள், சகோதரர் சகோதரிகள் இருக்கிறார்கள் என்று நம்புகிறேன், நீங்கள் யாருடன் பேசுகிறீர்களோ, சிரிக்கிறீர்களோ, பாடுகிறீர்களோ, மகிழ்ச்சி மற்றும் துக்கத்தைப் பற்றி பேசுகிறீர்களோ அதுதான் உண்மையான மகிழ்ச்சி! பணக்காரர் ஆவதற்காக உங்கள் பிள்ளைகளை படிக்க வைக்காதீர்கள். அவர்களுக்கு மகிழ்ச்சியாக இருக்க கற்றுக்கொடுங்கள். அவர்கள் வளரும் போது, பொருள்களின் விலையை அல்ல, அதன் மதிப்பை அறிவார்கள் என்று கூறியுள்ளார்.

அமைதியில் வாழும் இதயமே பிறரையும் அமைதியில் வாழ விடும். தன் இதயத்தில் அமைதியை அனுபவிக்கும் இதயமே, பிறரும் அந்த அமைதியை அனுபவிப்பதைக் கண்டு மகிழ்ச்சியடையும். ஒருமாற்றம் கண்டிட உழைத்திடுவோம். நம் பழக்கத்தில் அமைதியை புகுத்திடுவோம். மனஅமைதியில் உலகை வென்றிடுவோம். எங்கும் நமது உழைப்பால் மன அமைதியால் வெற்றி கொள்வோம். வெற்றி பெற்ற பின்னரும் அமைதி கொள்வோம்.

அமைதி நிறைந்த உலகத்திற்காக இன்றே செயல்படுவோம்.

அனைவருக்கும் இனிய சபைத் திருநாள் நல்வாழ்த்துக்கள்.

என்றும் பிரான்சீசிய உறவில்
சகோ. **எம். ஆரோக்கியம்** வ.பி.ச.
சபைத் தலைமைச்சகோதரி

SUPERIOR GENERAL
FRANCISCAN SISTERS
OF ST. JOSEPH

FSJ Generalate, Bishop John Aelen Illam, Magazine Road, St. Thomas Mount, Chennai - 600 016. Tamilnadu.
Phone : 2231 2876, 2234 1510 E-mail : fsjaelen1887@gmail.com

SUPERIOR GENERAL PROGRAMME

OCTOBER 2025

04.10.2025	-	St. Francis of Assisi Feast
05.10.2025 - 11.10.2025	-	Constitution Review Work
12.10.2025	-	General Council Meeting
13.10.2025 - 17.10.2025	-	Extended Council Meeting Preparation
18.10.2025	-	Award Function - Bishop John Aelen Province, Trichy
20.10.2025 - 31.10.2025	-	Community Visit - Italy

FROM THE GENERALATE

SEPTEMBER 2025

05.09.2025: Mother General Sr. Arockiam, accompanied by Sr. Joice Fermi and Mr. Arul Ekambaram, our Advocate, visited St. Joseph's Nursery & Primary School, Vilamuthur. They held discussions regarding the development of the school and explored new initiatives for its growth.

11.09.2025: A solemn Eucharistic celebration was offered by Rev. Fr. Justin, MSFS, to inaugurate the process towards the Cause of Sainthood of our beloved Founder, Archbishop John Aelen.

13.09.2025 & 14.09.2025: Meetings on commissions was held at the Generalate for the General and Provincial Council Members on 13 September and For the General Commissions on 14 September, 2025. The resource person was Rev. Fr. Joe Arun, SJ, Chairman of the Tamil Nadu State Minorities Commission and Director of LIBA, Loyola College, Chennai. Fr. Joe Arun provided valuable insights into the nature and importance of commissions. He emphasized the need for reimagining and restructuring the commissions and their activities in the light of the vision of our Founder. He also outlined the framework for drafting an effective Action Plan with strategic goals and innovative initiatives, attuned to the signs of the times.

15.09.2025: Our Mother General, Rev. Sr. M. Arockiam, participated in the Closing Ceremony of the Centenary Celebrations of Loyola College. The day's program began with a solemn Eucharistic Celebration, during which heartfelt gratitude was offered for a century of academic excellence and service to society. Following the Eucharist, Mother General delivered an inspiring address, highlighting the rich legacy of Loyola College and its contribution to faith, education, and social transformation. She was felicitated by the College Community.

19.09.2025: The Budget Meeting was convened at the Generalate chaired by Mother General Sr.M.Arockiam along with Sr. P.S.Celia, Economer General, Sr. Emelda Leema Rose, Provincial Superior, St. Mary's Vice Province, Sr. Leema, Economer Secretary with the participation of the Heads and incharges from schools, and communities. The income and expenditure of the past year and the present financial position was assessed and a budget was prepared for the upcoming year in alignment with the mission and priorities of the congregation.

21.09.2025: A one-day workshop on Child Development and Pedagogy with special focus on doubt clarification for TET-2025 will be conducted on Sunday, 21st September 2025. The event is organized by ADEM Academy in collaboration with JDAX Santhome.The workshop was held at Sacred Heart Higher Secondary School, Church Park, Chennai, from 9:30 am to 4:00pm. It is designed exclusively for candidates registered with ADEM Academy, providing them with guidance and clarity on important concepts related to the Teacher Eligibility Test (TET). 27 Sisters Participated in the workshop.

Sr. Shaila FSJ
General Secretary

ST. JOSEPH'S PROVINCE
FSJ Provincialate, Assisi Bhavan, Uthamanallur Village,
Acharapakkam - 603 301. Kanchipuram Dist.

PROVINCIAL SUPERIOR PROGRAMME

OCTOBER 2025

01.10.2025 - 05.10.2025	-	Acharapakkam
06.10.2025 - 10.10.2025	-	Immaculate School. Avadi
11.10.2025 - 15.10.2025	-	Acharapakkam
16.10.2025 - 22.10.2025	-	Superiors Retreat
23.10.2025	-	MI. Home Acharapakkam. Inaugural Mass
24.10.2025	-	Acharapakkam
25.10.2025	-	Kamalapuram Visit
27.10.2025	-	Cheyar Visit
28.10.2025 - 30.10.2025	-	Acharapakkam
31.10.2025	-	IHM School, Avadi

That They all May be One. Jn 17:21

BISHOP JOHN AELEN PROVINCE

FSJ Provincialate, 63/1, 2nd Street, Alpha Nagar, Karumandapam, Trichy - 620 001.
Mobile: 94861 59689 / E-mail: tryprofsj@yahoo.com

PROVINCIAL SUPERIOR PROGRAMME

OCTOBER 2025

03.10.2025	-	Feast Eve (Vespers)
04.10.2025	-	Solemn Feast Celebration of our Seraphic Father Francis - FSJ Provincialate - Trichy
05.10.2025	-	TET - Orientation Class at FSJ Provincialate - Trichy
06.10.2025 - 08.10.2025	-	Assisi Illams - Srivaikundam and Pudukottai Visitation
09.10.2025 - 10.10.2025	-	St. Dominic's Girls Hr. Sec. School Perambalur
11.10.2025	-	Assisi Illams of Manakal & Killukottai Repair Work Visitation
14.10.2025	-	St. Dominic GHSS - Perambalur
15.10.2025	-	Francis of Assisi Boarding visitation Perumalpalayam
16.10.2025	-	Vimala Matric School, Thuraiyur
17.10.2025	-	Our Lady of Health Matric School - Budalur
18.10.2025	-	Award Accolade Ceremony, Budalur
20.10.2025	-	St. Noberts Convent Visitation, Mathravillai
21.10.2025	-	St. Joseph's Convent Visitation, Ettamadai
23.10.2025 - 24.05.2025	-	St. Dominic's GHSS - Perambalur
25.10.2025	-	St. Dominic Girls Hostel, Visitation
28.10.2025 - 29.10.2025	-	St. Dominic's Convent Visitation

ST. FRANCIS OF ASSISI PROVINCE

FSJ Provincialate, Assisi Bhavan, Dharera P.O. Etmadpur, Agra Dt - 283 202. U.P.
Phone: 073516 78464 / Email: provincialatefsj@gmail.com

PROVINCIAL SUPERIOR PROGRAMME

OCTOBER 2025

04.10.2025	-	St. Francis of Assisi Feast
08.10.2025	-	Blessing of school Buiding - Thakurdwara
14.10.2025 - 17.10.2025	-	Vijayawada.
18.10.2025 - 23.10.2025	-	Sisters Annual Retreat.
24.10.2025	-	Sisters Meeting and Outing.
26.10.2025	-	Cheroulu Visitation
27.10.2025	-	P.T. Parru Visitation
29.10.2025 - 30.10.2025	-	Provincialate

ST. MARY'S VICE PROVINCE

Portiuncula Convent, No.5, D.R.R.Street, Avadi, Chennai – 600 054.
Mobile No: +91 81224 02357 | E Mail: fsjstmarysprovince@gmail.com

VICE PROVINCIAL SUPERIOR PROGRAMME

OCTOBER 2025

01.10.2025	-	Seminar on "Arts of Religious" - List A
02.10.2025	-	Seminar on "Arts of Religious" - List B
17.10.2025	-	Assisi Matric. Hr. Sec. School, Ramapuram - Visit
19.10.2025	-	All Commissions Meeting
26.10.2025	-	Councillors Meeting

SAINTS CALL US TO LOOK TO GOD, MAKE MASTERPIECES OF OUR LIVES

Addressing over eighty thousand faithful filling Saint Peter's Square on Sunday for the Mass with the canonization of Pier Giorgio Frassati and Carlo Acutis, Pope Leo XIV says the examples of these two young Saints invite all of us, especially young people, to direct our lives upwards to God and make them masterpieces of holiness, service, and joy.

GIVING OURSELVES TO THE LORD

In the Gospel reading, Jesus speaks to us of God's plan, to which we must commit wholeheartedly, abandoning ourselves "without hesitation to the adventure that he offers us, with the intelligence and strength that comes from his Spirit," the Pope recalled. Young people often face crossroads in their lives and have to make difficult choices, the Pope observed; and, recalling the example of Francis of Assisi, he pointed out that the Saint opted for "the wonderful story of holiness that we all know, stripping himself of everything to follow the Lord, living in poverty and preferring the love of his brothers and sisters, especially the weakest and smallest, to his father's gold, silver, and precious fabrics."

SAYING "YES" TO GOD

So many saints down through history have made similar courageous choices, looking up to God, and, while they were very young, the Pope recalled, offering their "yes" to God, giving themselves complete to Him, "keeping nothing for themselves." The Pope recalled how Saint Augustine felt a voice deep within him that said: "I want you", and "God gave him a new direction, a new path, a new reason, in which nothing of his life was lost."

PIER GIORGO FRASSATI, BEACON FOR LAY SPIRITUALITY

Describing the life of Saint Pier Giorgio Frassati, a young Italian man of the early 20th century, his participation in Catholic associations and service to the poor, the Pope said that also today "Pier Giorgio's life is a beacon for lay spirituality," since faith was not a private matter and could be lived in community in with membership in ecclesial associations and through generous commitment to political life and service to the poor.

CARLO ACUTIS, WITNESS OF HOLINESS IN SIMPLICITY

Speaking about the witness of young Italian Saint Carlo Acutis, a teenager of our own day, the Pope spoke about how he encountered Jesus in his family, thanks to his parents, Andrea and Antonia, recalling their presence at this celebration along with his two siblings, Francesca and Michele. Saint Carlo also found and lived his faith through school, but especially the sacraments celebrated in the parish community, the Pope went on to say, noting how "he grew up naturally integrating prayer, sport, study and charity into his days as a child and young man."

CULTIVATING LOVE FOR GOD AND NEIGHBOUR

Daily Mass, prayer, and especially Eucharistic Adoration, marked the lives of Saints Pier Giorgio and Carlo in cultivating their love for God and neighbor through simple acts of charity, the Pope said. And even as illness struck both of them, cutting their lives short, they continued to bear witness to hope and offer themselves to God, the Pope added, recalling how Pier Giorgio once said: "The day of my death will be the most beautiful day of my life"; and how young Carlo often remarked that "heaven has always been waiting for us, and that to love tomorrow is to give the best of our fruit today."

MAKING "MASTERPIECES" OF OUR LIVES

In conclusion, Pope Leo underscored how both Saints Pier Giorgio Frassati and Carlo Acutis invite everyone, "especially young people, not to squander our lives, but to direct them upwards and make them masterpieces."

"They encourage us with their words: "Not I, but God," as Carlo used to say. And Pier Giorgio: "If you have God at the center of all your actions, then you will reach the end." This is the simple but winning formula of their holiness. It is also the type of witness we are called to follow, in order to enjoy life to the full and meet the Lord in the feast of heaven."

- + Pope Leo.

October 2025

Pope Leo

Monthly Intention

For Collaboration between Different Religious Traditions

Let us pray that believers
in different religious traditions
might work together to defend and promote peace,
justice, and human fraternity.

VOCATION COMMISSION

The Vocation Coordinator, together with the members of the Vocation Commission, conducted a vocation drive from 27th to 30th September 2025 during the holiday period. In the past, the team had mainly visited students in schools; however, this time the focus was on meeting the students along with their parents. For this purpose, several villages in the Diocese of Kumbakonam were visited. In some homes, the students and their families welcomed us warmly, while in a few cases the families were hesitant to receive us. Nevertheless, with patience and dedication, we were able to meet them, encourage and motivate the young girls, and spend time in prayer with their families. At the conclusion of each visit, the students and their parents were invited to participate in the upcoming “Come and See” program, an opportunity to experience and discern a call to religious life within our congregation.

Sr. **Christhu Rani, FSJ**
Vocation Commission Co-ordinator

FORMATION COMMISSION

Don Bosco Theological Center, Kavarapattai Organized the Symposium "Nicaea 325: Legacy and Releavence. Novices Participated gained some knowledge about counsel of Nicaea.

"Teachers are God’s instruments to shape lives with wisdom and love. Blessed are the teachers who not only educate the mind but also guide the soul." Novices celebrated the teacher's day for their formators. Mary, Mother of Grace, it becomes you to be mindful of us, as you stand near Him who granted you all graces, for you are the Mother of God and our Queen." - St. Athanasius.

We celebrated Mother Mary's Feast Day, we had Eucharist by Fr. Santhosh. During the Mother Mary feast day Novices and Aspirants visited Besent Nagar, Little Mount and St Thomas Mount. Canon law on Religious life: Canon law defines religious life as a stable way for faithful Christians to follow Christ and be dedicated to God, striving for perfection in charity. This dedication is expressed through the profession of public vows, which can be temporary or perpetual.

Class taken By Fr. Yacob , Parish Priest of Madeppakkam.St. Bonaventure said“The marks of nails began to appear in his hands and feet, just as he had seen them in the vision of the Crucified Seraph.” We had meaningful celebration of Stigmta of St Francis of Assisi. Novies attended the Symposium at Sacred Heart Seminary. First year Novies has. Completed the class on Introduction to the scriptures By Fr. Jude Rakesh. We have started our seraphic father St Francis of Assisi Novena.

2. TNPCRI FORMATERS MEETING

Ethanic and cultural challenge in the consecrated life based on this theme we need to read the science of time according to the different cultures of our former and focus on the development in the Formation.

Sr. **Christhu Rani, FSJ**
Formation Commission Co-ordinator

ST. FRANCIS OF ASSISI'S 'CANTICLE OF THE CREATURES' TURNS 800

The poetic text was written by the founder of the Franciscan Order and dates back to 1224 two years before he died. It is one of the oldest texts in Italian literature. The Canticle consists of 23 verses dedicated to different parts of creation, like the sun and moon, wind and water.

1. மரக்கன்று நடும் விழா

சிவகங்கை மாவட்டம் சிங்கம்புணரியில் அமைந்துள்ள செயின்ட் ஜோசப் மகளிர் கலை அறிவியல் கல்லூரியில், NSS & Youth Red cross society சார்பில் மரம் நடுவிழா மிகச்சிறப்பாக நடைபெற்றது. இவ்விழாவில் வன அலுவலர் திரு. கண்ணன் அவர்கள் கலந்து கொண்டு மரம் நடுவதின் அவசியத்தையும் பிளாஸ்டிக் எவ்வாறு சுற்றுச்சூழலை பாதிக்கின்றது என்பதையும் மாணவிகளுக்கு சிறப்பாக எடுத்துக் கூறினார். இவ்விழாவில் முதல்வர், வன அலுவலர்கள், பேராசிரியர்கள், மாணவிகள் அனைவரும் இணைந்து சுமார் 150 மரக்கன்றுகளை கல்லூரி வளாகத்தில் நட்டனர்.

2. மாதா பிறப்பு விழா மற்றும் புதிய கழிப்பறை கட்டிட திறப்பு விழா

அன்னை வேளாங்கண்ணி பதின்ம மேல்நிலைப்பள்ளி,
சிங்கம்புணரி, 16.09.2025

"அன்பின் முதலும் முடிவும் அன்னை, அன்பின் உருவமும்
உலகமும் அன்னை போற்றிடுவோம் என்றும் உன்னை"

அன்னை மரியின் பிறந்தநாள் மற்றும் புதிய கழிப்பறை கட்டிடத் திறப்பு விழாவை முன்னிட்டு குருகுல மக்களை மங்கள ஆரத்தி எடுத்து வரவேற்கபட்டது. மங்கள ஒலி முழங்க குத்து விளக்கேற்றி விழா தொடங்கப்பட்டது. புதிய கழிப்பறைக் கட்டிடத்தை அருட்தந்தை பிரிட்டோ அவர்கள் ஆசிர்வதிக்க அருட்சகோ. K.A.சூசைமேரி அவர்கள் தங்கள் திருக்கரங்களால் திறந்து வைத்தார். இதில் அன்னை வேளாங்கண்ணிக் கல்விக் குழும ஆசிரியர்கள் அனைவரும் கலந்து கொண்டு சிறப்பு செய்தனர். பள்ளி முதல்வரின் நன்றி நவிலலுடன் விழா இனிதே நிறைவேறியது.

3. தூய்மையே சேவை 2025 கருத்தரங்கு

செங்கல்பட்டு மாவட்டம் மறைமலை நகரில் அமைந்துள்ள செயின்ட் ஜோசப் மெட்ரிக் மேல்நிலைப் பள்ளியில் நடைபெற்ற தூய்மையே சேவை 2025 கருத்தரங்கில் நகராட்சி ஆணையர் உயர்திரு. H. ரமேஷ் அவர்கள், சுகாதார அதிகாரி உயர்திரு. P. செல்வராஜ் அவர்கள் மற்றும் சுகாதார ஆய்வாளர் உயர்திரு. R. சிவமுருகன் அவர்கள் மற்றும் நம் பள்ளியின் தலைமை ஆசிரியர் அருட்சகோதரி. G.P. மரிய செல்வி அவர்கள், ஆசிரியர்கள், இதர பணியாளர்கள், அலுவலக ஊழியர்கள், மாணாக்கச் செல்வங்கள் ஆகியோர் கலந்து கொண்டு மட்கும் குப்பைகள், மக்காத குப்பைகள் எனத் தரம் பிரித்து அவற்றை மறுசுழற்சிக்கு பயன்படுத்துவது குறித்தும், நெகிழி பயன்பாடுகள் குறித்தும் உரையாற்றி அது குறித்து உறுதிமொழி எடுத்துக் கொண்டோம். மேலும், பள்ளி வளாகத்தையும், சமுதாயத்தையும் சுற்றுச்சூழலுடன் பாதுகாப்பது பற்றி விழிப்புணர்வு ஏற்படுத்தினர். நகராட்சி ஆணையர் மற்றும் நம் பள்ளியின் தலைமை ஆசிரியர் நம் பள்ளியில் மரக்கன்றுகளை நட்டனர். இறுதியாக கருத்தரங்கு இனிதே முடிவுற்றது.

4. REPORT ON THE WORKSHOP

The workshop on Lawful Administration of Self-Financing English Schools was conducted on 6th September 2025 at Good Shepherd Matriculation Higher Secondary School, Chennai. From our Congregation, 16 sisters including Heads of Institutions, along with Sr. Susai Mary, actively participated. The programme began with prayer, welcome address, and the release of the handbook by His Grace Most Rev. Dr. George Antonysamy, President of the Legal Cell and TANCEAN. The sessions were rich and informative, covering vital aspects of school administration. Topics included an overview of administration, fee structure and financial management, staff appointments and agreements, rights and duties of staff, and children's rights and safety. Eminent advocates and experts such as Dr. Fr. A. Xavier Arulraj, Fr. S. Savarimuthu, Sr. A. Arul Vaideki, and others shared their insights, providing clear legal and practical guidance for effective school management. In the afternoon, clarifications and way forward were discussed, followed by a session on accounts. The workshop concluded with a vote of thanks. The participants expressed that the programme was highly beneficial, enabling them to gain deeper understanding of lawful administration and strengthening their commitment to serve with responsibility and justice in the field of education.

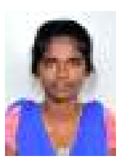
Congratulations!

Received TN Govt award for secure centum result in 10th &12th public examination during the year 2024- 2025. IHM School, Avadi; Sacred Heart School, Vandavasi; St. Mark's School, Adambakkam; RCM High School, Walajabad & St. Joseph's School, Jolarpet.

IHM school , Avadi old students and school teachers played District level Football match (General Category)
Immaculate A 1st place
Immaculate B 2nd place
Immaculate C 3rd place

IHM school, Avadi:
District level CM TROPHY FOOTBALL (School Category) Immaculate A team winner and Immaculate B team runner.
1 at place each 3000, 2nd place each 2000

St. Joseph's Arts and Science College for Women, Singampunari. Students Secured the First, Third & Sixth Rank in Alagappa University.



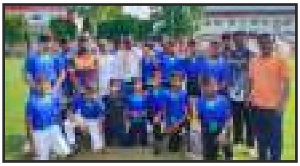
K.Kalaiselvi
B.A (Tamil)
I Rank

L.Swetha
B.A (English)
III Rank

A.Rabina Begam
B.A (English)
VI Rank

Congratulations!

St. Joseph's Matric. Hr. Sec. School, Maraimalai Nagar



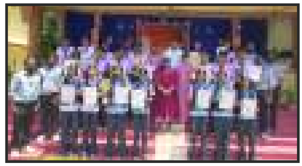
TENNIS BALL CRICKET TEAM
National Level 4th Place

VOLLEY BALL TEAM
Zonal level 1st / District level 3rd Place

SILAMBAM
Zonal level 1st Place

TENNIS BALL CRICKET TEAM
State level 1st Place

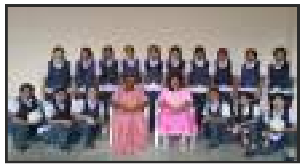
TENNIS BALL CRICKET TEAM
State level 2nd Place



TUG OF WAR TEAM
State level 1st Place

KHO – KHO TEAM
Zonal level 2nd Place

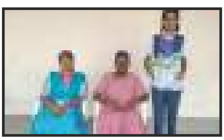
HAND BALL TEAM
Zonal Level 1st Place / CM Trophy 3rd Place

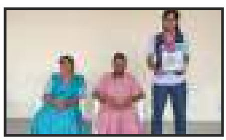


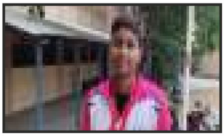
HAND BALL TEAM
Zonal level 1st Place

HOCKEY TEAM
Zonal level 1st Place

ATHLETES



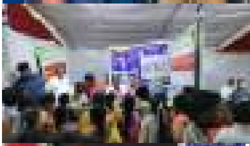




Dr. Sr. Susai Mary, FSJ
Education Commission Co-ordinator

HEALTH COMMISSION

1. ஆரோக்கிய அன்னையின் பக்தர்களுக்கு முதலுதவி:



29.08.2025 முதல் 08.09.2025 ஆகிய திருவிழா நாட்களில் அடையார், பெசன்ட் நகரில் அமைந்திருக்கும் அன்னை வேளாங்கண்ணி திருத்தலத்தில் நடைபெற்ற திருவிழா நாட்களில் அன்னையின் பக்தர்களுக்கு முதலுதவி வழங்க செயிண்ட் தாமஸ் மருத்துவமனையின் மருத்துவக்குழு பெரும் உதவியாக இருந்தது. பெசன்ட்நகர் பங்குத்தந்தையின் அழைப்பை ஏற்று திருவிழா நாட்களில் அன்னையின் அருள் நாடி வந்த மக்களுக்கு தேவைப்பட்ட மருத்துவ உதவிகளை தாராள மனதுடன் முழு ஆர்வமாக செய்த செயிண்ட் தாமஸ் மருத்துவமனை மருத்துவர்கள், செவிலியர்கள் மற்றும் அருட்சகோதரிகளுக்கு இதயம் நிறைந்த நன்றிகள். இதில் ஆயிரத்திற்கும் மேற்பட்ட மக்கள் பயன் பெற்றனர். செயிண்ட் தாமஸ் மருத்துவமனைக்கு அன்னையின் அருள் நிறைவாக அருளப்பட்டதை உணர்ந்தோம்.

---

2. Solar Water Heater :

15.08.2025 அன்று Amaidhi Foundation உதவியுடன் Wilde Ganzen Foundation செயிண்ட் தாமஸ் மருத்துவமனைக்கு நான்கு Solar Water Heater System வழங்கினார்கள். நம் மருத்துவமனைக்கு இது பெருதவியாக அமைந்து வருகிறது. இதனை கொடையாக வழங்கிய Amaidhi Foundation மற்றும் Wilde Ganzen Foundation இவர்களுக்கு எங்களின் நன்றிகள். இதற்கு உதவியாக இருந்த Dr. Sr. Mary Jenova அவர்களுக்கு நன்றிகள்.

---

3. எலும்பு மற்றும் தசை நோய்களுக்கான சிறப்பு இலவச மருத்துவ முகாம் :

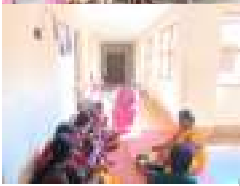
20.09.2025 அன்று செயிண்ட்தாமஸ் மருத்துவமனையில் எலும்பு மற்றும் தசை சம்பந்தமான நோய்களுக்கான சிறப்பு மருத்துவ முகாமானது நடைபெற்றது. Dr.Kannan R.M அவர்கள் உதவியுடன் 100க்கும் மேற்பட்ட மக்களுக்கு எலும்பு மற்றும் தசை நோய்களை எவ்வாறு கண்டறிவது, அதனை வராமல் எவ்வாறு தடுப்பது, வந்தப்பின் அதனை எவ்வாறு குணப்படுத்துவது என பல மருத்துவ ஆலோசனைகளை வழங்கினோம். இதற்கான ஐந்து (5) சிறப்பு ஆய்வுகள் செய்யப்பட்டு நோய்கள் கண்டறியப்பட்டது. மருந்துகள் மற்றும் Physio இலவசமாக வழங்கப்பட்டது. பங்கேற்ற அனைவருக்கும் பெரும் உதவியாக அமைந்தது. இதற்கான ஏற்பாடுகளை முழு முயற்சியுடன் செய்த Ortho Department Dr. Kannan R.M, Dr. Ramnath, Sr. Sebastine மற்ற அனைத்து உதவியாளர்களுக்கும் நன்றிகள்.

4. இலவச மருத்துவ முகாம்: வீரளூர்

14.09.2025 அன்று வீரளூர் சகாயமாதா நலவாழ்வு மையத்தில் காலை 10.00 மணிமுதல் மதியம் 1.00 மணிவரை இலவச மருத்துவ முகாம் நடைபெற்றது. மருத்துவர்கள் சரவணகுமார், அலோபதி மருத்துவத்தையும், மருத்துவர் ஈஸ்வரி, சித்தா மருத்துவ சிகிச்சையும் அளித்தார்கள். கசாயம் மற்றும் மூலிகை குடிநீர் தயாரிக்கப்பட்டு தேவையானவர்களுக்கு கொடுக்கப்பட்டது. 100 பேருக்கு மேல் பயனடைந்தார்கள். இதற்கான முயற்சிகளை மேற்கொண்ட சகோதரி லியோ ஜோஸ்பின் ரீட்டா அவர்களுக்கு நன்றிகள்.

5. குழந்தைகளை நோயினின்று பாதுகாக்க

16.09.2025 அன்று ஒடிசா மாநிலத்தில் உள்ள மாண்டசோரா அசிசி மருந்தகத்தில் பணிசெய்துவரும் நம் சகோதரி மார்த்தா அவர்கள் Odisha Catholic Health Association (OCHA) டன் இணைந்து 10 கிராமங்களில் இருந்து ஒரு கிராமத்திற்கு ஐந்து நோயுற்று சோர்ந்திருக்கும் குழநதைகளை தேர்வு செய்து அவர்களுக்கென்று மருத்துவ பானங்கள், மருந்துகள் இவற்றை தயாரித்து இலவசமாக வழங்கி அவர்கள் நோயியிலிருந்து விடுதலைக் கண்டு ஆரோக்கியமாக வாழ வழி செய்து வருகிறார்கள். பள்ளிகளுக்குச் சென்று நோய்தடுப்பு விழிப்புணர்வு வழங்குகிறார்கள். குழந்தைகளுக்கு தடுப்பூசி எவ்வளவு முக்கியத்துவம் என்ற விழிப்புணர்வை சமுதாயத்திற்கு சென்று தாய்மார்களுக்கு வழங்கி தடுப்பூசியை கால அட்டவணைக்கு ஏற்றார்ப்போல் பெற்றுக்கொள்ள உதவுகிறார்கள். இவ்வாறு பல்வேறு பணிகளை ஆர்வமுடன் செய்து குழந்தைகளை பாதுகாக்கும் நம் சகோதரி S.மார்த்தா அவர்களுக்கு இதயம் நிறைந்த நன்றிகள்.



6. National Health Convention :

Rev. Sr. S. Marthal participated in the National Health Convention and the 82nd Annual General Body Meeting of the Catholic Health Association, held on September 25-26, 2025, at Xavier Institute of Management, Bhubaneswar, Odisha, on behalf of our Health Commission. The theme of the event was Driving Mission Sustainability: Strategic Leadership, Collaboration, and Technology.

7. SOCIAL OBLIGATION SERVICE SEMINAR

29.09.2025 அன்று St. John's Medical College, Bangalore–ரில் காலை 9.00 மணி முதல் பிற்பகல் 2.00 மணி வரை MBBS Bond Students மூலம் 2 வருட பணி பிற்படுத்தப்பட்ட கிராமங்களை சென்றடைய வேண்டும் என்ற தலைப்பின் கீழ் கருத்தரங்கு நடைபெற்றது.

பல துறவற சபை பணியாளர்கள் மூலம் அருட்சகோதரிகள், அருட்சகோதரர்கள் தகுந்த வரைமுறைகளுடன் Rural Areas குறிப்பாக வடமாநிலங்களில் உள்ள Health Centers, Dispensaries, Hospitals அனைத்தும் St. John's Students மருத்துவர்களை பெற்று பயன் பெற்று வருகிறார்கள். நமது மருத்துவமனை மூலம் நமது சபையைச் சார்ந்த கிராமப்புற Health Centers, Dispensaries-க்கு மருத்துவர்களை பெற்றுக் கொள்ள தேவையான வழிமுறைகளை தெரிந்துக்கொள்ள இந்த கருத்தரங்கில் Sr.X. Jansi மற்றும் Sr. Sebastine கலந்து கொண்டார்கள்.

Dr. Sr. Mary Jenova, FSJ
Health Commission Co-ordinator

Pope asks everyone to pray the Rosary for peace throughout October

---

அன்னை மரியாவின் வணக்கம்

மாதே வாழ்க! தூய அரசியே!
மரியே! கடவுளின் தூய தாயே!
நீரே திருச்சபையாய் ஆன(விளங்கும்)
கன்னியும்

விண்ணகத்தில் உள்ள அதிதூய
தந்தையால்
தேர்ந்துக் கொள்ளப்பட்டவரும்
அவரது பிரியமுள்ள அதிதூய மகனுடனும்
தேற்றரவாளர் தூய ஆவியானவருடனும்
தந்தையால் திருநிலைப்படுத்தப்பட்டவரும்
ஆவீர்!

உம்மில் நிறைவான அருள் அனைத்தும்
நலன்கள் அனைத்தும் இருந்தன
இருக்கவும் செய்கின்றன.
அவரது அரண்மனையே, வாழ்க!
அவரது பெட்டகமே வாழ்க!
அவரது இல்லிடமே வாழ்க!
அவரது ஆடையே, வாழ்க!
அவரது பணிப்பெண்ணே, வாழ்க!

விசுவாசிகள் நம்பிக்கையற்ற
நிலையிலிருந்து கடவுளுக்கு
நம்பிக்கைக்குரியவராய் மாறிட
தூய ஆவியானவரின் அருளாலும்,
ஒளியாலும்
அவர்களது உள்ளங்களில் ஊற்றப்பட்ட
அனைத்து தூய புண்ணியங்களே
வாழ்க!

– தூய தந்தை பிரான்சிஸ்

COMMUNICATION COMMISSION

1. இயற்கையை பாதுகாப்போம் – மரகன்று நடுதல்

17.09.2025 இன்று புனித வளனார் முதியோர் இல்லத்தில் உள்ள விளை நிலத்தில் மரம் நடுவோம், இயற்கையை பாதுகாப்போம் என்ற சிந்தனையோடு நம் தந்தை அசிசி பிரான்சிஸ்சின் ஐந்து காய பெருவிழாவை முன்னிட்டு 550 மகாகனி மரங்கள் தூய நெஞ்ச பெண்கள் மேல்நிலை பள்ளி தலைமை ஆசிரியர் அருட்சகோதரி. மேரி கிறிஸ்டினா, அருட்சகோதரிகள் மற்றும் ஆசிரியர்கள், மாணவிகள், முதியோர்கள் கலந்து கொண்டு மரம் நடப்பட்டது. இந்த நிகழ்விற்கு Assision Ecology என்ற பெயர் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

2. கலைக்குழு உருவாக்குதல்

10.09.2025 அன்று ஆயர் ஜான் ஆலன் மாநிலம் திருச்சி தகவல் பணி குழு சார்பாக பெரம்பலூர் புனித டோமினிக் காப்பகத்தில் இல்லத்தில் 6, 7, 8 வகுப்பு பயிலும் மாணவிகளுக்கு தகவல் பணிக்குழு செயலர் சகோதரி அவிலா மற்றும் தகவல் பணிக்குழு உறுப்பினர் சகோதரிகள் விமலராணி கவிதா சேர்ந்து ஆயர் ஜான் ஆலன் பற்றிய விழிப்புணர்வை ஏற்படுத்த கலைக்குழு ஒன்று உருவாக்கப்பட்டது அதேபோல் 20.09.2025 அன்று கிழக்கு மரியநாதபுரம் புனித தெரசா தொடக்கப்பள்ளியில் பயிலும் மாணவ மாணவிகளுக்கு கலைக்குழு உருவாக்கப்பட்டது.

3. AVAL PROJECT TRAINING PROGRAMME

The AVAL (Avoid Violence through Awareness and Learning) project training programme was held on 26.09.2025 at St. Joseph Gitrs Higher secondary School, Vepery and 27.09.2025 at St. Thomas Hospital with St. Theresa Child Jesus School of Nursing students and St. Thomas Hospital Staff.

This programme was organized by the Greater Chennai Corporation, conducted by Mr. and Mrs. Khan, focusing on safety and self-defence for girls. The session aimed to create awareness, prevent violence, and build confidence among students and working staffs.

The trainers emphasized the importance of: Maintaining distance, Learning from mistakes, and Keeping the body fit and alert. They then demonstrated several self-defence techniques.

The training was highly interactive, practical, and empowering. It not only equipped students with physical techniques but also gave them confidence, awareness, and courage to face challenges.

Overall, the AVAL Project created a strong impact. The students and staff expressed their gratitude and interest in attending more such useful sessions in the future.

We thank St. Joseph and St. Mary's Province communication commission members, School Principals and sisters who are all helped in this event.

Dr. Sr. Mary Jenova, FSJ
Communication Commission Co-ordinator

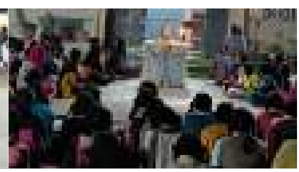
சமூக பணிக்குழு

1. பெண்களுக்கான தொழில் கடன் உதவி

20.09.2025 திருச்சி ஆயர் ஜான் ஆலன் மாநிலத்தின் சமூக பயன்பாட்டு பணி குழு சார்பாக மூன்று மாதங்கள் ஆரிவொர்க் இலவச பயிற்சி பெற்றுக்கொண்ட 15 பெண்களுக்கு பாராட்டு சான்றிதழ் விழாவும் அதனைத் தொடர்ந்து சபையின் பொது ஆலோசகர் சகோதரி அருள் மேரி அவர்களின் முயற்சியால் சுய உதவிகுழு 16பெண்களுக்கு வட்டி இல்லாத கடன் தொகையும் இன்று வழங்கப்பட்டது என்பதை மகிழ்வோடு தெரிவித்துக் கொள்கிறோம் இந்த விழாவிற்கு மாநில தலைமை சகோதரி வேளாங்கண்ணி ஷெரின் அவர்களும் துணை மாநில தலைமை சகோதரி ஜெயந்தி அவர்களும் மற்றும் சமூக பயன்பாட்டு பணி குழு உறுப்பினர் சகோதரிகள் சகோதரி குளோரி சகோதரி எலிசா மற்றும் இளம் சகோதரி தமிழரசி ஆகியோர் விழாவில் கலந்து கொண்டனர் ஏறக்குறைய முப்பது பெண்கள் விழாவில் கலந்து கொண்டனர் என்பதை மகிழ்வோடு தெரிவித்துக் கொள்கிறோம்.

2. பெண் குழந்தைகள் பாதுகாப்பு தின விழிப்புணர்வு

08.09.2025 அன்று அன்னையின் பிறப்பு விழாவானது பெண் குழந்தைகள் பாதுகாப்பு தினமாகவும் உலக எழுத்தறிவு தினமாகவும் கொண்டாடப்படுகிறது இதை முன்னிட்டு திருச்சி ஆயர் ஜான் ஆலன் சமூக பயன்பாட்டு பணிக்குழு சார்பாக காப்பகங்களில் உள்ள அனைத்து பெண் குழந்தைகளுக்கும் சிறப்பு ஜெப வழிபாடும் சிறப்பு விழிப்புணர்வு புனித டோமினிக் பெரம்பலூர், பெருமாள் பாளையம் காப்பகம், திருவாளந் துறை காப்பகம் ஆகிய மூன்று காப்பகங்களிலும் பெண் குழந்தைகளுக்கு என்று சிறப்பு ஜெப வழிபாடு சிறப்பு கருத்தமர்வும் அந்தந்த காப்பக பொறுப்பாளர் சகோதரிகளால் நடத்தப்பட்டது.



3. சென்னை, புனித வளனார் மாநிலத்தின் சமூக பணிக்குழு செயல்பாடுகள்:

1. உலக பெண் குழந்தைகள் தினத்தை முன்னிட்டு (08.09.2025) தூய நெஞ்ச பள்ளி விடுதி மாணவிகளுடன் கலை நிகழ்ச்சிகள் நடத்தி கொண்டாடப்பட்டது.

2. வந்தவாசி பங்கை சார்ந்த 50 விதவை பெண்களின் விவரங்கள் சேகரிக்கப்பட்டது அதன் முதற்கட்ட அமர்வானது உதவி பங்குதந்தை அருட்பணி. லூயிஸ் ராஜ் அவர்கள் தலைமையில் நடைபெற்றது

3. St. Theresa of child Jesus school of Nursing–லில் படிக்கும் 3 மாணவிகளுக்கு United Way of Chennai மற்றும் உதவும் கரங்கள் அமைப்பின் உதவியுடன் ரூபாய் ஒரு லட்சத்து ஐந்தாயிரதுக்கான காசோலை திருவாளர். சண்முகம் அவர்களால் வழங்கப்பட்டது. உதவி செய்த இரண்டு நிறுவனங்களுக்கும் நன்றிகள். கடந்த மூன்று ஆண்டுகளாக மாணவிகள் பயனடைந்து வருகிறார்கள் இதற்கு ஏற்பாடு செய்து வரும் Sr. Rexline Michael அவர்களுக்கு நன்றிகள்.

---

4. சுயதொழில் முன்னேற்ற பயிற்சி

20.09.2025 அன்று அசிசி இல்லம், நேதாஜி நகரில் உள்ள சமூக பணி மையத்தின் சுய தொழில் முன்னேற்ற பயிற்சியாக ஊறுகாய் தயாரித்தல் பயிற்சியானது வழங்கப்பட்டது. இதில் 12 பெண்கள் கலந்துக் கொண்டார்கள். இப்பயிற்சியானது Sr. Mala FSJ அவர்களால் வழங்கப்பட்டது. மீன் ஊறுகாய், இறால் ஊறுகாய், மாங்காய் ஊறுகாய் போன்றவைகள் தயாரிக்கப் பயிற்சி அளிக்கப்பட்டன. இதன் வழியாக பெண்கள் வருமானத்தை பெருக்க வழிக்காட்டப்பட்டன. பெண்கள் ஆர்வத்துடன் பயின்று தயாரித்த ஊறுகாய்களை கடைகள் மற்றும் பள்ளி ஆசிரியர்களுக்கு விற்பனை செய்ய முன்வந்தார்கள்.

---

5. திருநங்கையர்களுக்கான கூட்டம்

28.09.2025 அன்று திருநங்கையர்களுக்கான கூட்டமானது நடைப்பெற்றன. இவர்கள் தினமும் பிச்சை எடுப்பதையே தொழிலாக வைத்திருப்பதால் இவர்களுக்கு மாற்று வழியாக தையல் பயிற்சி கொடுக்க முடிவு செய்யப்பட்டு இவர்களுடன் கலந்து ஆலோசிக்கப்பட்டன. இவர்கள் ஆர்வமாக இருப்பதால் அவர்களுக்கான பயிற்சியானது அக்டோபர் 4–ஆம் தேதி ஆரம்பிக்கலாம் என முடிவு செய்யப்பட்டன. இக்கூட்டமானது நேதாஜி நகர் அசிசி இல்லத்தில் நடைப்பெற்றது. இதில் 10 திருநங்கையர்கள் கலந்துக் கொண்டார்கள்.

Sr. Arul Mary
Social Work Commission, Co-ordinator

WOMEN AND FEMALE COMMISSION

1. பெண் குழந்தைகள் தினவிழா

செப்டம்பர் 2 ஆம் தேதி மாதா தொலைக்காட்சி குழுவில் இருந்து, செப்டம்பர் எட்டாம் தேதி, அதாவது மாதாவின் பிறப்பு நாளை முன்னிட்டு பெண் குழந்தைகள் தின விழாவை நம் சபையில் படித்துக் கொண்டிருக்கின்ற மற்றும் படித்து முடித்த ஆதரவற்ற குழந்தைகளுக்காக நம் சபை தொடங்கிய இடமான வெப்பேரியில் கலந்துரையாடல் நிகழ்வு ஒளிப்பதிவு செய்யப்பட்டது. செப்டம்பர் எட்டாம் தேதி மாலை 8.30 மணி முதல் 9.30 மணி வரை மாதா தொலைக்காட்சியில் இந்நிகழ்ச்சி ஒளிபரப்பப்பட்டது. இந்நிகழ்ச்சியில் பங்கேற்ற ஒவ்வொருவரும் நம் சபையில் உள்ள அருட்சகோதரிகளின் வழியாக பெற்ற அனுபவங்கள், ஏக்கங்கள், மகிழ்வான நேரங்கள், தாக்கங்கள் மற்றும் அவர்களின் கனவுகளை பகிர்ந்து கொண்டார்கள். இறுதியாக நம் சபையின் வரலாறு மற்றும் காலத்தின் அறிகுறிகளுக்கு ஏற்ப நாம் செய்கின்ற பணிகள் பற்றி அருட்சகோதரி ரோஸ் அருளப்பன் மற்றும் அருட்சகோதரி அருள்மேரி அவர்கள் சுருக்கமாக எடுத்துரைத்தனர். நம் சபை நிறுவனரின் புனித பட்டத்திற்கான திட்டங்களை செயல்படுத்திக் கொண்டிருக்கின்ற இந்நாட்களிலே இப்படி ஒரு நிகழ்வை நமது பெண் குழந்தைகள் கொடுக்க உதவிய மாதா தொலைக்காட்சிக் குழுவிற்கும் இதை செய்ய உற்சாகப்படுத்திய நம் சபை தலைமை அன்னை ஆரோக்கியம் மற்றும் உறுதுணையாக இருந்த வெப்பேரி இல்ல தலைவி மற்றும் அருட்சகோதரிகள் அனைவருக்கும் மனமார்ந்த நன்றிகள்.

---

2. மாற்றுத்திறனாளிகளுக்கான விளையாட்டு போட்டிகள்

12.09.2025ஆம் ஆண்டிற்கான தமிழ்நாடு முதலமைச்சர் கோப்பை மேலக்கோட்டையூரில் உள்ள தமிழ்நாடு உடற்கல்வியியல் மற்றும் விளையாட்டு பல்கலைக்கழகத்தில் மாற்றுத்திறனாளிகளுக்கான போட்டிகள் நடைபெற்றது. அதில் நம் மரியம்மாள் சிறப்புப்பள்ளி மாணவ மாணவிகள் பங்கெடுத்தனர். ஓட்டப்பந்தயத்தில் அனிஷ் மற்றும் பூஜாஸ்ஸ்ரீ இரண்டாவது இடத்தையும், குண்டு எறிதல் போட்டியில் தேசிகா முதல் இடத்தையும், தேவஸ்ஸ்ரீ மூன்றாம் இடத்தையும் பெற்றார்கள். இவ்வாறாக குழந்தைகள் ஆர்வமுடன் இந்த விளையாட்டு போட்டியில் பங்கெடுத்தனர். பயிற்சி அளித்த ஆசிரியர்களுக்கு வாழ்த்துக்களும் பாராட்டுக்களும்.

Sr. Arul Mary
Women and Female Commission
Co-ordinator

FINANCE COMMISSION

1. BUDGET MEETING:

19.09.2025: The Budget Meeting was convened at the Generalate chaired by Mother General Sr.M.Arockiam along with Sr. P.S.Celia, Economer General, Sr. Emelda Leema Rose, Provincial Superior, Sr. Gnana Marie Councilor St. Mary's Vice Province, Sr. Leema, Economer Secretary with the participation of the Heads and incharges from schools, and communities. The income and expenditure of the past year and the present financial position was assessed and a budget was prepared for the upcoming year in alignment with the mission and priorities of the congregation.

2. SOCIETY MEETING

The Society Meeting of St. Joseph's Province was held on September 24, 2025, in Avadi. The concerned sisters were in attendance. Rev. Sr. Stella Mary, former Provincial, addressed the norms and regulations for Society Renewal. Rev. Sr. Mercy Fathima, the Provincial, instructed the sisters to follow the procedure promptly.

Sr. Celia
Finance Commission, Co-ordinator

Be a Francis Today!

“In every age, God raises a light to guide the world out of darkness. In the thirteenth century, that light was St. Francis of Assisi - a man who renounced riches for simplicity, hatred for peace, and self for Christ. His words still echo

across centuries: **'Lord, make me an instrument of your peace.”**

In the quiet hills of Assisi,
a child was born,
Not crowned with gold,
nor wrapped in silk,
But destined to wear the garment of simplicity,
And to speak the language of love to all creation.

Francis, son of a wealthy merchant,
Once dreamed of glory,
of swords and shining armor,
Yet in the silence of God's whisper,
He found a greater kingdom
A kingdom not of war, but of peace.

He kissed the leper, once despised,
And saw in broken faces the radiance of Christ.
He walked barefoot upon the earth,
Calling the sun his brother,
The moon his sister,
And every bird his choir of praise.

To him, the world was a hymn,
The wind a messenger, the river a prayer.
He sang with sparrows,
He wept with the poor,
He rejoiced in the smallest flower,
For in each, he saw the Creator's hand.

When the Cross called, he answered,
Bearing the wounds of Love upon his flesh.
Yet even in suffering, he smiled,
For to Francis, pain was a pathway to joy,
And death itself a sister leading to eternal life.

O Francis, troubadour of God's mercy,
You remind us that holiness is not far,
It is in the humble act of giving,
In the gentle word of kindness,
In the courage to love without measure.
Even today, your spirit breathes
Wherever peace is sown,
Wherever the poor are lifted,
Wherever creation is cherished,
There lives the legacy of the little poor man of Assisi.

Eight hundred years ago, a man named Francis of Assisi walked the earth with nothing in his pocket but everything in his heart. He carried no sword, no riches, and no power yet his smile, his courage, and his love shook the world. Today, his voice calls us still: “Be a Francis today!”

Sr. Priya
Provincialate, Etmadpur

தீபாவளித் திருநாள்

தீப ஒளி நன்னாளாம்
தீபாவளி திருநாளாம்
வானளவு மகிழ்ச்சியை
வாரித் தரும் திருநாளாம்!

பொட்டு வச்ச
மஞ்சள் புத்தாடை
லட்டுடன் கூடிய
அறுசுவை பலகாரங்கள்

கண்ணைக் கவரும் பட்டாசுக்கள்
கலர், கலரான கோலங்கள்
வானம் முழுவதும் வண்ண தூண்கள்
வாசல் முழுவதும் சந்தோஷக் கூச்சல்

இவை எல்லாம்தான் தீபாவளி!
இவை இல்லாமல் ஏது தீபாவளி?
ஒரு சிலருக்கு மட்டுமல்ல தீபாவளி
ஒட்டு மொத்த உயிருக்கும் தீபாவளி

காசைக் கொட்டி பட்டாசுக்களை
கணக்கின்றி வாங்குவோரும் உண்டு.
கண்களால் மட்டுமே பட்டாசுக்களை
கண்டு களித்துச் செல்வாரும் உண்டு.

நாம் விளைக்கு வாங்கும் பட்டாசுகளில்
எரிவது நம் பணம் என்றாலும்
கொதிப்பது ஏழையின் உலை
என்பதில் மகிழ்ச்சி அடைவோம்!

செல்வந்தனுக்கு வயிறு குறைய ஆசை
செல்வமில்லாதவனுக்கு
வயிறு நிறைய ஆசை
நல்ல உள்ளங்கள், நல்ல நாளிலே
நாடி வந்து கொடுக்கும் நல்ல உணவிற்கு
நாளெல்லாம் எதிர்பார்த்து
ஏக்கமுடன் காத்திருக்கும்
ஏழைச் சிறார்கள் பலர்
ஏழ்மையின் சூழலிலே!

எனவே,
இனிதாய்ப் பிறக்கும்
இந்தத் தீபத்திருநாளில்
ஒரு முக மனதுடனே, நாம்
ஒரு குரல் கொடுப்போம்!

சாதி மத வேறுபாடின்றி
சகலரும் கொண்டாடுவோம்!
புத்தாடை அணிந்து
புது உலகு படைப்போம்!

சுற்றமுடன் கூடி மகிழ்ந்து
சுகமான வாழ்வு வாழ்வோம்!
அன்பையும், ஒற்றுமையையும்
ஆயிரம் வருடம் நிலைக்கச் செய்வோம்!

எல்லாமும், எல்லோருக்கும்
கிடைப்பது அரிது.
அவையல்லாம், அனைவருக்கும்
கிடைக்கச் செய்வதே இனிது
என இந்நாளில் உறுதிமொழி ஏற்போம்!

நன்றி !

இனிய தீபாவளி நல்வாழ்த்துக்கள்!

அருட்சகோதரி.
C. ஜெயா அந்தோணி
மையலூர்.

அருட்சகோதரி. அல்போன்ஸ் பெர்னாண்டஸ் அவர்களின் விண்ணக பயணம்

"அவர்களின் ஆவி பிரியும் போது தாங்கள் தோன்றிய மண்ணுக்கே திரும்புவார்கள்". (திருப்பாடல் 146:4)

பிறப்பு என்பது இறப்பின் ஆரம்பம், பிறக்கும் நீ இறப்பது உறுதி, இறக்கும் நீ இறைவனில் வாழ்வது உறுதி. இன்று இறைவனில் இரண்டரக் கலந்து அன்னை மரியோடு ஜெபமாலை ஜெபிக்க இறைபதம் தஞ்சம் அடைந்துவிட்டார்கள் நம் அம்மா அல்போன்ஸ் பெர்னாண்டஸ் அவர்கள்.

இவர் தூத்துக்குடியில் தந்தை Jebamalai-க்கும் தாய் Thangammalu–க்கும் தங்கமகளாய், கடை குட்டியாக 30.07.1949ல் பிறந்தார்கள். அம்மாவுக்கு இரண்டு சகோதரிகள், ஒரு சகோதரர். திரு. Alban Fernando தூத்துகுடியிலிருந்து வேலையின் நிமித்தம் சென்னைக்கு குடிப்பெயர்ந்தவர்கள். தந்தை Jebamalaiயின் உந்துதலாலும் அன்னைமரியின் தூண்டுதலாலும் சிறுவயதிலிருந்தே தன் வாழ்வின் இரகசியங்களை அன்னைமரியின் பாதுகாவலில் வைத்து நாளும் செபமாலை செபித்து அன்னையின் திருவடியை அலங்கரித்தவர்கள்.

இறப்பு ஒரு கொடையாக கருதப்பட காரணம் அன்று உயிர்நீத்த புனிதர்கள் பல இன்னல்களுக்கு மத்தியில் இறப்பு கடவுள் அளித்த வரம் என்று எண்ணி வாழ்ந்தவர்கள். அதேபோன்று தன் வாழ்வின் இரகசியங்களை அன்னைமரியின் பாதுகாவலில் வைத்து நாளும், பொழுதும் வாழ்ந்தவர்கள் தான் நம் அம்மா.

தாம் வாழ்ந்த பங்குதளத்திலேயே தன் அர்ப்பண வாழ்வை தொடங்க ஆசை கொண்டார்கள். St. Patrick-ன் அடிச்சுவட்டில் வாழ்ந்த புனித வளனாரின் பிரான்சிஸ்கு சபையில் காலடி பதித்தவர்கள். தன் முதல் அர்ப்பணத்தை 1973–லும், இறுதி அர்ப்பணத்தை 1979–லும் அளித்து அகம் மகிழ்ந்தவர்.

தட்டச்சின் மூலம் பெண்களே நீங்கள் வாழ்வின் ஆதாரத்திற்கு தடம் பதிக்கவேண்டும் என்று ஓடோடி உழைத்தவர்கள். அன்னை அவர்கள் வந்தவாசி, பூந்தமல்லி, பட்டாபிராம், குன்னூர், ஜார்ஜ் டவுன், துறையூர், ஸ்ரீவைகுண்டம், பழவேற்காடு, மறைமலை நகர் என பல பணித்தளங்களில் பணியாற்றி உள்ளார்கள். செபத்தையும், வேலையையும் இரு கண்களாகக் கொண்டு வாழ்ந்தவர்கள் அம்மா அல்போன்ஸ்.

பணிவின் மூலம் தன் வாழ்வின் சிறு சிறு செயல்களால் தன்னை அடையாளப்படுத்தி கொண்டவர்கள். சிறுவர்களுக்கு மறைக்கல்வி கற்றுக்கொடுப்பதிலும் அவர்களை ஞானக்காரியங்களில் வளர்ப்பதிலும், அலாதி பிரியம் கொண்டவர்கள். திருப்பாடல்களை செபிப்பதில் கொள்ளை ஆசை கொண்டவர்கள். திருவிவிலியத்தை முழுமையாக படித்து முடித்தவர்கள். எந்த சின்னஞ் சிறிய செயலும் இறைவனுக்கு ஏற்புடையது என்பதினால் சிறு சிறு செயல்களையும் இறை உணர்வோடு செய்பவர்கள்.

சில இடங்களில் அம்மா இல்ல பொறுப்பாளராக இருந்து சகோதரிகளின் எண்ணங்களை அறிந்து, சகோதரிகளை வழிநடத்தியவர் பெரிய பிரச்சனைகளை எளிதாய் கையாளும் பக்குவம் கொண்டவர். சகோதரிகளின் இரகசியம் காப்பதில் நம்பிக்கையானவர்கள். நீண்ட நேரம் செபிப்பது நண்பர்களோடு, உரையாடுவது, ஆன்மீகக் காரியங்களை பற்றி பேசுவதில் மகிழ்ச்சி அடைவார்கள். இப்படியாக வாழ்ந்த அம்மா கடந்த ஆண்டு முதல் உடல் நல குறைவால் பாதிக்கப்பட்டார்கள். மிகவும் நலிவுற்ற நிலையில் இருந்த அம்மா அவர்களுக்கு இறைவன் நிலைவாழ்வை பரிசளிக்க அழைத்துக் கொண்டார்.

அம்மா அவர்களை பிரிந்து வாடும் சபை சகோதரிகள், குடும்பத்தார், உறவினர்கள், பணித்தள மக்கள் அனைவருக்காகவும் செபிப்போம். அம்மாவின் ஆன்மா என்றும் நித்திய அமைதியில் இளைப்பாற செபிப்போம்.

நெய்தல் மலர்...

டில்பர்க் என்பது நெதர்லாந்தின் தெற்கு மாகாணமான வடக்கு பிரபாண்டில் உள்ள நகரம். இது மாநகராட்சியாக உயர்த்தப்பட்டிருந்தது. ஒரு காலத்தில் டச்சு ரயில்வேயின் ரயில் பராமரிப்பு தொழிற்கூடமாக இந்நகரம் இருந்தது. இடைக்காலத்தில் டில்பர்க் என்பது ஒரு குறிப்பட்ட நகரம் அல்லது கிராமம் என்பதைவிட ஒரு குறிப்பிட்ட பகுதியை குறித்து நிற்கின்றது. அதன் மக்கள் தொகை பெரும்பாலும் இரண்டு குக்கிராமங்களில் இருந்தது. அவற்றில் ஒன்று கிழக்கு டில்பர்க் மற்றது ஒஸ்ட்டில்பர்க் ஆகும். இதுவே பின்னர் ஒய்ஸ்டர்விக் “கிழக்குக் காலாண்டு“ என்ற பெயரில் அழைக்கப்பட்டது. இங்கு ஒரு மரத்தாலான கோட்டை அமைக்கப்பட்டிருந்தது. இக்கோட்டை மோட்டேபர்க் என்ற சிறிய குன்றின் மீது அமைந்திருந்தது. சில நூற்றாண்டுகளுக்குப்பின் இது இடிக்கப்பட்டுவிட்டது. 14ஆம் நூற்றாண்டில் டில்பர்க் ஒரு மேனராக அறிவிக்கப்பட்டது. கோயர்லுடன் சேர்ந்து “டில்பர்க் மற்றும் கோயர்லின் மேனர்“ என்று பெயர் பெற்றது. 1803ஆம் ஆண்டில் கோயர்லே டில்பர்க்கிலிருந்து பிரிக்கப்பட்டு 18ஆம் நாள் ஏப்ரல் மாதம் 1809 அன்று டில்பர்க்கிற்கு நகர அந்தஸ்து வழங்கப்பட்டது. அந்த ஆண்டில் அந்நகரம் சுமார் 9000 மக்களைக் கொண்டிருந்தது.

மன்னர் இரண்டாம் வில்லியம் (1792–1849) டில்பர்க்கை மிகவும் விரும்பினார், “இங்கே என்னால் சுதந்திரமாக சுவாசிக்க முடிகின்றது. மேலும் நான் இங்கிருக்கும் போது மிகவும் மகிழ்ச்சியாக உணர்கிறேன்” என்று கூறியுள்ளார். இவர் டில்பர்க்கை ஆதரித்ததோடு ஆடுகளை வளர்ப்பதற்கு பணம் வழங்கி புதிய பண்ணைகளையும் அமைத்துக் கொடுத்துள்ளார். இரண்டாம் உலகப் போருக்குப் பிறகு டில்பர்க் நெதர்லாந்தின் கம்பளித் தொழிலின் தலை நகராகத் தனது இடத்தைத் தக்க வைத்துக் கொண்டதற்கான முக்கியக் காரணம் இதுவேயாகும். மேலும் குதிரைப் படைகளுக்கான முகாம்களையும் அரசரே அமைத்துத் தந்தார்.

1.3 சமய சீர்திருத்த இயக்கம்

முற்காலத் திருச்சபை வரலாற்றில் சில வருந்தத்தக்க நிகழ்வுகளைக் காண முடிகின்றது. பழைய ஏற்பாட்டுக் கால மதகுருமார்களைப் போன்று திருச்சபையின் சட்டங்களைத் தமது போக்கிற்கேற்ப மாற்றி அமைத்துக் கொண்ட வாழ்க்கை முறைமையும், அரசர்களைப் போன்று கிறித்தவத் தலைவர்கள் ஆடம்பர வாழ்க்கையை வாழ முற்பட்டதும், ஒழுக்கக் கேடுகள், சமயக் கோட்பாடுகளில் திரிபுகள், திணிப்புகள், பாவ மன்னிப்பு என்ற பெயரில் பெறப்பட்ட பணம் மற்றும் பொருட்கள், சபையின் முக்கிய பதவிகளை பணம் கொடுத்தால் பெற முடியும் என்ற நிலை போன்றவை இயேசுவின் உண்மை வழியைப் பின்பற்றியவர்களால் ஏற்றுக் கொள்ள முடியாமல் இருந்தது. இவையே பிரிவினை இயக்கம் தொடங்குவதற்குரிய முக்கியக் காரணங்களாய் அமைந்தன. திருச்சபையின் சீர்த்திருத்தவாதியும் பிரிவினை சபையின் தந்தையுமான மார்ட்டின் லூதர் என்பவரால் (1517) அதாவது கி.பி. 16 ஆம் நூற்றாண்டில் கிறித்தவ சமய சீர்திருத்த இயக்கம் (Protestanism) என்கின்ற பிரிவினை சபையானது தொடங்கப்பட்டது.

இச்சீர்த்திருத்த இயக்கத்தின் விளைவாக கிறித்தவ சமயத்தில் கத்தோலிக்கர்கள் மற்றும் பிரிவினை சபையினர் என்ற இரு பிரிவுகள் உண்டாற்று. ஜெர்மனி மற்றும் ஐரோப்பாவின் வட பகுதிகளில் இந்த இயக்கம் வெகு விரைவாகப் பரவத் தொடங்கியது இது அரசியல் ரீதியாகவும், மத ரீதியாகவும் தாக்கத்தை உண்டாக்கின. இதன் காரணமாக சமயம் சார்ந்த போர்களும் ஏற்பட்டன. இச் சீர்திருத்த இயக்கம் 1750 வரை நீடித்தது. இது நெதர்லாந்து மற்றும் ஹாலந்து போன்ற பகுதிகளிலும் பரவத் தொடங்கியிருந்தது. ஹாலந்தின் தென்பாகத்தில் வாழ்ந்த மக்கள் கத்தோலிக்கத் திருமறைக்கு முற்றாக ஆதரவு தந்து தங்களது விசுவாசத்தைக் காத்துக் கொண்டனர்.

பிரபாண்ட் மக்களின் பொருளாதார நிலையில் அதிக ஏற்றத்தாழ்வுகள் இருக்கவில்லை. பிரபாண்ட் என்பது டச்சுக் கிளர்ச்சிக்குப் பிறகே பிரிக்கப்பட்டது. அதுவரை வரலாற்றுச் சிறப்புமிக்க தாழ்நில நாடுகளின் மையமாக இது அமைந்திருந்தது. வடக்கு பிராபாண்ட் என்பது நெதர்லாந்தின் தெற்கில் அமைந்துள்ளது. 19ஆம் நூற்றாண்டில் பின்தோபன், (Finthoven) டில்பர்க், (Tilburg) வாஸ்பிக் (Waspik) ஹெல்மண்ட் (Helmond) போன்ற நகரங்கள் தொழிற் துறையின் மையமாக வளரத் தொடங்கியிருந்தன. பொருளாதார நிலையிலும் ஓரளவு தன்னிறைவுக் கண்டவர்களாகவே அம்மக்கள் இருந்தனர் பொரும்பான்மையானோர் நடுத்தர வர்க்கத்தினர். இவர்கள் சுய தொழில் மேன்மையை உணர்ந்திருந்ததால் சிறு வியாபாரிகளாகவும் கைவினைஞர்களாகவும் தங்களை மேம்படுத்திக் கொண்டு இறை நம்பிக்கையில் திளைத்தவர்களாய் அமைதியான வாழ்வைத் தொடர்ந்து வந்தனர். உண்மையான நம்பிக்கையோடு நாம் எந்தச் செயலைச் செய்தாலும் அது இறை அருளை நிறைவாய் பெற்றுத் தரும் ஒரு ஆன்மீகத் தன்மையைப் பெற்றுவிடும் என்பதுதானே நடைமுறை.

1.4 முத்தைத் தந்த சிப்பி

இவ்வூரில் தோல் தயாரிக்கும் சிறு தொழிலில் தமது குடும்பத்தின் தேவைகளை கவனித்துக் கொண்டதோடு தமது குழந்தைகளையும் அன்பிலும் இறை நம்பிக்கையிலும் வளர்த்து வந்தவர் ஜெரார்ட் ஆலன் ஆவார். அவரது துணைவியார் வாஸ்பிக் நகரத்தைச் சார்ந்த

அன்டோனியா பிங்க் என்பவர். தமது வாழ்க்கைத் துணைவரின் இதயம் அறிந்து தமது குழந்தைகளை அன்பிலும் அறத்திலும் இறை வேண்டலிலும் உறுதுணையாய் நின்று வளர்த்து வந்தார். இவர்களுக்கு நான்கு குழந்தைகள். மூத்தவர் மத்தேயு கொர்னேலியுஸ் (Matheus Cornelius) இரண்டாமவர் அன்னா கொர்னேலியா (Anna Cornelia) என்ற பெண் மகவு. இவள் பிறந்த இரண்டு ஆண்டுகளுக்குப் பின்னரே அடுத்தக் குழந்தை பிறந்தது. 1853 இல் கிறிஸ்து பிறப்பு நாளன்று பிறந்த மகன் ஜோகன்னஸ் கொர்னேலியுஸ் கிறிஸ்டோபர் (Johannes Cornelus Christopher) இவரை "ஜான்" என்று செல்லமாக வீட்டில் அழைத்தனர். கனிஷ்ட குமாரனாகப் பிறந்தவர் ஜெரார்ட் கிறிஸ்டோபர். (Gerardus Christopher) தென்றல் வீசிக் கொண்டிருந்த இக்குடும்பத்தில் திடீரென வீசிய புயலின் காரணத்தைத் தெரிந்து கொள்வதற்குள் பெரும் காற்று வந்து வீட்டுத் தலைவனை வாரிச் சுருட்டிக் கொண்டு சென்று விட்டது. அப்போது அத்தலைவருக்கு வயது வெறும் 36 மட்டுமே. வாழ்க்கையின் கால் பகுதியை மட்டுமே கடந்திருந்த வேளையில் வீட்டுத் தலைவரை பறிகொடுத்துவிட்ட இக்குடும்பத்தினர் பெரும் துயரத்திற்கு உள்ளாயினர்.

1.5 வாழ்க்கை ஒரு புதிர்

ஒரு தந்தை தன் மகளுக்கு விளையாட்டுப் பொருள் வாங்க கடைக்குப் போனார். கடையில் ஒரு புதிர் பொம்மை இருந்தது. அதை எடுத்து அதிலிருந்த புதிரை விடுவிக்க முயன்றார். அவரால் அப்புதிரை விடுவிக்க முடியவில்லை. அவர் மெத்தப் படித்தவர் எனினும் அவராலும் அந்த பொம்மையின் புதிருக்கு பதில் காண இயலவில்லை. எரிச்சல் கொண்ட அவர் இந்த பொம்மையே வேண்டாம் என்று சொல்லி கடைக்காரரிடம் திருப்பிக் கொடுத்துவிட்டார். கடைக்காரர் சொன்னார் உங்களால் மட்டுமல்ல வேறு யாராலும் இப்புதிரை விடுவிக்க முடியாது என்றார். தந்தையோ பிறகு எதற்கு குழந்தைகளிடம் கொடுத்து அவர்களை சோர்வடையச் செய்கிறீர்கள் என்று கோபமாகக் கேட்டார். கடைக்காரர் நிதானமாக பதிலுரைத்தார். இது குழந்தைகளை சோர்வடையச் செய்வதற்கல்ல வாழ்க்கை என்பது புதிர் நிறைந்தது. அதில் பல மர்ம முடிச்சுகளுக்கு விடை தெரிவதில்லை. ஆனால், அதை அன்பினால் விடுவிக்க முடியும் என்று இதன்வழி கற்றுத் தரவே இதனை விற்பனை செய்கின்றோம் என்றதுடன் இந்த பொம்மையை கட்டி அணைத்து ஒரு முத்தம் கொடுத்தால் போதும் அந்தப் புதிரை அப்பொம்மையே விடுவித்துவிடும் என்றார் கடைக்காரர். அன்பின் சூஸ்துமத்தைப் புரிந்து கொண்டவராய் குழந்தையின் தந்தையோ மகிழ்வோடு அந்த பொம்மையை தன் பிள்ளைக்காக வாங்கிச் சென்றார்.

புதிர் நிறைந்த இவ்வாழ்க்கையில் துணைவரைப் பிரிந்த சோகத்தில் இல்லத் தலைவியும் நெடு நாள் வாழவில்லை. இருள் சூழ்ந்த நிலையில் குடும்பம் தத்தளித்தது. அன்னையின் சகோதரி குழந்தைகளை வாஸ்பிக்குக் அழைத்துச் சென்று வளர்த்து வரலானார். ஜானுக்கு அப்போது வயது ஒன்பது.

Sr. Margaret Bastin
St. Louis Convent

Happy Birthday Sisters

May the light of heaven shine
upon you and bring peace to your heart.
May the love of God be with you always and forever.

OCTOBER

2025

1st
Sr. PhilominaIrudayam
Sr. Rosalie Michael
Sr. Maria Sarprasatham
Sr. Avila Theresa

2nd
Sr. Anthoniammal Michael
Sr. Angeline Vincent
Sr. Velanganni .K

3rd
Sr. Rita Bharathi
Sr. A. Avila Theresa
Sr. S. Amalorpavamary

7th
Sr. P. Susai Mary
Sr. M. Roseline Mary
Sr. Madalai Mary .P

8th
Sr. C. Julie

9th
Sr. Mary Rexline

10th
Sr. Lilly Roseline Mary

11th
Sr. Mercy Angela

12th
Sr. Fatima Lourdes

13th
Sr. Sengole Mary
Sr. Baby Victoria
Sr. Metilda Arockiamary .M

17th
Sr. Amalorpava Rani

18th
Sr. A. Nambikkai Mary
Sr. Marthal V.

19th
Sr. Antony Virgin Sophia
Sr. Maria Goretti Lilly

22nd
Sr. Mary Damian
Sr. Stella Marina

23rd
Sr. Lilly Mary .A
Sr. Ourelia

24th
Sr. Josephine Indira

26th
Sr. Angela Samuel
Sr. Ephipani Mary

27th
Sr. J. Arputha May

28th
Sr. Chinnammani
Sr. Jebamalai Mary. K.A

29th
Sr. Lilly Pushpam .A
Sr. Kulandai Theresa .N
Sr. Rexline Vimala

30th
Sr. Mary Nirmala
Sr. Punitha Vedha Selvi

31st
Sr. Palli Vanaja

Be happy & Stay blessed

Beloved Sisters...

Departed in Christ....

Sr. Amala Cruz	01.10.2008
Sr. Mary Bridget	07.10.1917
Sr. Rackini Jebamalai	08.10.2008
Sr. Mary Berchmans	08.10.2013
Sr. Nambikkai Mary	13.10.2018
Sr. Mary Thecla	13.10.2020
Sr. Mary Juliana	14.10.1962
Sr. Mary Clement	24.10.1995
Sr. Mary Silvester	25.10.2020
Sr. Jesintha Mary	28.10.2020
Sr. Mary Benedict	30.10.1922

May their souls Rest in Peace

சமூக தொடர்பு பணிக்குழு

வேண்டுகோள்!

"**உறவே நீ பேசு**" என்ற மாத இதழ் வெற்றிகரமாக 75 இதழ்களை தந்திருக்கின்றது. உங்கள் அனைவரின் மேலான ஒத்துழைப்புக்கு நன்றியும், பாராட்டுகளையும் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம். தொடர்ந்து நம் சபையின் இந்த இதழ் சிறப்புற அமையவும், மேலும் பல செய்திகளைத் தாங்கிவர - மாநில வாரியாக ஒவ்வொரு பணிக்குழுவின் திட்டவரையறைகள், செயல்பாடுகள் மற்றும் அறிவிப்புக்கள், பாராட்டுகள், புத்தகம் மற்றும் பாடல் வெளியீடுகள், பணி ஓய்வு விழா, மாநிலத்தலைவிகளின் மாதாந்திரப் பயணத்திட்டங்கள் அடங்கிய தொகுப்புகள் இவற்றை ஒவ்வொரு மாதமும் 20-ம் தேதிக்குள் அனுப்பித்தருமாறு மிகவும் பணிவன்புடன் கேட்டுக்கொள்கிறோம். மற்றும் முக்கியமான நிகழ்வுகளின் புகைப்படங்கள் அனுப்பும்போது JPEG Format-ல் அனுப்பவும்.

நம் சபையின் ஆன்மீக தந்தை
தூய அசிசி பிரான்சிஸின் விண்ணக பிறப்பு திருவிழா
மற்றும் தீப திருநாள் நல்வாழ்த்துக்கள்

குறிப்பு:

உங்கள் பகிர்வுகள் மற்றும் பணிக்குழுக்களின் செயல்பாடுகளை கீழ்காணும் மின்னஞ்சலுக்கு அனுப்புமாறு கேட்டுக்கொள்கிறோம்.

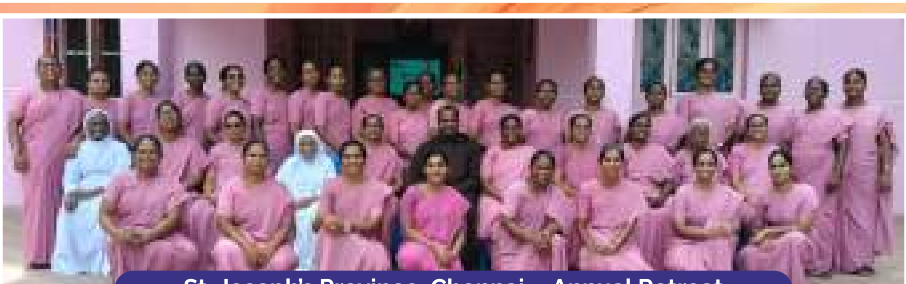
Email: communicationfsj2022@gmail.com

Dr. Sr. Mary Jenova fsj
General Councilor
Communication Commission

Closing Ceremony of the Centenary Celebrations of Loyola College

St. Mary's Vice Province & Under Generalate Retreat - Poondi

Bishop John Aelen Province - Trichy Annual Retreat



St. Joseph's Province, Chennai. - Annual Retreat

GENERAL COMMISSION TEAM

Evangelization Commission

Formation Commission

Vocation Commission

Education Commission

Health Commission

Social Action Commission

Women & Female Children Commission

Legal Commission

Communication Commission

Project Commission

Finance Commission